



AKREDITUOTO REGISTRATORIAUS SUTARTIS

EURid vzw

Versija 9.0, 2022 m. spalio 13 d.

Turinys

Kolofonas.....	3
1 APIBRĖŽTYS.....	4
2 JŪSŲ, KAIP AKREDITUOTO REGISTRATORIAUS, VAIDMUO	5
2.1 Jūsų akreditacija	5
2.2 Jūsų, kaip Akredituoto registratoriaus, teisės	6
2.3 Jūsų, kaip Akredituoto registratoriaus, prievolės.....	7
3 JŪSŲ, KAIP DUOMENŲ TVARKYTOJO, VAIDMUO	8
4 MOKESČIAI IR MOKĖJIMAS.....	9
5 TECHNINĖS NUOSTATOS	10
5.1 Registracijos tvarka.....	10
5.2 Prieiga prie mūsų sistemų ir jų naudojimas.....	10
6 DOMENO VARDŲ PERKĖLIMAS.....	10
7 TERMINAS IR NUTRAUKIMAS	11
7.1 Mūsų įgaliojimų panaikinimas	11
7.2 Sutarties pažeidimas.....	11
7.3 Nutraukimas nedelsiant	11
7.4 Bankrotas arba likvidavimas	11
8 SUTARTIES NUTRAUKIMO PADARINIAI.....	12
9 TEISIŲ PERLEIDIMAS IR PAGALBINIS DUOMENŲ TVARKYMAS	12
10 GARANTIJA.....	12
11 ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS	13
12 KITOS NUOSTATOS.....	13

Kolofonas

EURid vzw

Telecomlaan 9 1831 Diegem

BELGIJA

RPR Brussel - VAT BE 0864.240.405

Tel. +32 2 401 27 50

info@eurid.eu

<https://www.eurid.eu>

© Accredited Registrar Agreement 9.0. (2022)

Ši medžiaga saugoma autorių teisių. Visos teisės saugomos.

Išskyrus naudojimą viduje, jokia šios medžiagos dalis negali būti kopijuojama ir (arba) publikuojama jokia forma ir jokiais priemonėmis (elektroninėmis, mechaninėmis, kopijavimo ar kt.) be išankstinio raštiško autoriaus leidimo.

Ši akredituoto registratoriaus sutartis (toliau – Sutartis) sudaryta tarp „EURid vzw“ ir (registratoriaus vardas, pavardė (toliau – jūs)); joje apibrėžiamos jūsų, kaip akredituoto „eu“ domenų vardų ir jų variantų kitais raštais registratoriaus, veiklos sąlygos bei su šia veikla susijusios teisės ir prievolės.

1 APIBRĖŽTYS

Akreditacija yra teisės ir įsipareigojimo siūlyti Registracijos paslaugas suteikimas sėkmingai užbaigus Akreditacijos procesą.

Akreditacijos procesas yra procesas, per kurį pateikiate paraišką, mes ją priimame ir patvirtiname jūsų Akreditaciją raštu, jūs pasirašote šią Sutartį, nuolat laikotės šios Sutarties sąlygų ir mokate taikomus mokesčius.

(Akredituotas) registratorius (arba jūs) yra fizinis arba juridinis asmuo, kurį mes akreditavome teikti Registravimo paslaugas Domenų vardo savininkams, tiesiogiai arba per jų perpardavėjus, agentus ar subrangovus, pagal šią Sutartį.

Taikytini duomenų apsaugos teisės aktai yra 2016 m. balandžio 27 d. Reglamentas 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (toliau – Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, BDAR), taikytini nacionaliniai duomenų apsaugos teisės aktai, taip pat kitos susijusios tokiais teisės aktais pagrįstos reglamentavimo gairės, kurios kartais yra atnaujinamos.

Duomenų valdytojas – jam priskiriama reikšmė, nurodyta BDAR.

Domeno vardas yra domeno vardas .eu Aukščiausio lygio domene ir jo variantuose kitais raštais (.eu ir .eu).

Būtina registratoriaus duomenų tvarkymo veikla yra jūsų atliekamas Asmens duomenų, susijusių su Registrantu, tvarkymas, kai tai reikalinga tik klientų valdymo tikslais ir yra susiję su Registrantu, kai duomenų tvarkymas atliekamas bet kokio kito domenų vardų registro vardu arba kai tai reikalinga jūsų arba jūsų vardu atliekamam techniniam paslaugų teikimui.

Asmens duomenys – jiems priskiriama reikšmė, nurodyta BDAR.

Asmens duomenų saugumo pažeidimas yra saugumo pažeidimas, dėl kurio netyčia arba neteisėtai sunaikinami, prarandami, pakeičiami, be leidimo atskleidžiami, perduodami, saugomi ar kitaip tvarkomi Asmens duomenys arba prie jų be leidimo gaunama prieiga.

Duomenų tvarkymas – jam priskiriama reikšmė, nurodyta BDAR.

Duomenų tvarkytojas – jam priskiriama reikšmė, nurodyta BDAR.

Registrantas arba Domeno vardo savininkas yra fizinis asmuo arba juridinis asmuo, kuriam atstovauja įgaliotas šio juridinio asmens vardu veikiantis asmuo, įregistravęs domeno vardą per Registratorių.

Registracija yra Registrantui suteikta teisė naudoti Domeno vardą ribotą laikotarpį, kuris gali būti pratęsiamas, neperleidžiant nuosavybės teisių į jį ir taikant (1) mūsų Nuostatas ir sąlygas, taikomas .eu, .eu ir .eu domenų vardams, ir (2) bet kokius Europos Sąjungos institucijų šiuo klausimu priimtus dokumentus (įstatymų statuso ar kitus).

Registracijos paslaugos yra Registrantams siūlomos Domenų vardų registracijos, pratęsimo, naujinimo, perkėlimo ar valdymo paslaugos ir kitos techninės paslaugos, susijusios su Domenų vardais.

Registras (arba **mes**) yra ne pelno asociacija „EURid vzw“ (RPR Brussel – VAT BE 0864.240.405, registruotos buveinės adresas Telecomlaan 9, 1831 Diegem, Belgija), Europos Komisijos paskirta .eu Aukščiausio lygio domeno ir jo variantų kitais raštais valdytoja. **Taisyklės** yra visi (ES) teisės aktai, reglamentai ir taisyklės, taikomos domenų vardams .eu ir jų variantams kitais raštais, .eu, .eu ir .eu domenų vardų Nuostatos ir sąlygos, alternatyvaus ginčų sprendimo (ADR) taisyklės, Privatumo politika ir kitos taikomos politikos, taisyklės ir (arba) reglamentai, paskelbti Registro interneto svetainėje <https://eurid.eu/>.

Antro lygio domenas yra vardas, kuris Domenų vardų sistemos (DNS) hierarchijoje yra iš karto po Aukščiausio lygio domeno (ALD), pavyzdžiui, „eurid“ adrese „www.eurid.eu“.

Spekulytyvi ir piktnaudžiavimu pagrįsta registracija yra registracija, kuri yra identiška arba klaidinamai panaši į vardą, į kurį teisė pripažįstama arba nustatyta pagal nacionalinius ir (arba) Bendrijos įstatymus, kai: (a) įregistruota savininko be teisės ar teisėto intereso; arba (b) įregistruota arba naudojama nesąžiningai.

Aukščiausio lygio domenas (ALD) yra DNS hierarchijos viršuje esantis vardas. ALD yra raidės, nurodytos po paskutinio taško („.“), pavyzdžiui, „.eu“ adrese „www.eurid.eu“. Registras kontroliuoja, kokie Antro lygio domenai yra leidžiami „.eu“ ALD.

2 JŪSŲ, KAIP AKREDITUOTO REGISTRATORIAUS, VAIDMUO

2.1 Jūsų akreditacija

Pasirašydami šią Sutartį arba toliau siūlydami Registracijos paslaugas, patvirtinate, kad atitinkate toliau nurodytus Akreditacijos kriterijus ir sutinkate toliau užtikrinti atitikimą šiems kriterijams šios Sutarties laikotarpiu:

2.1.1. Pateikiate oficialų verslo įrodymą (jei taikoma), pvz.:

- oficialų įmonės pavadinimą ir teisinę formą, nurodytą prekybos registre;
- įmonės registracijos numerį;
- adresą, nurodytą prekybos registre;
- įgaliotojo (-ųjų) atstovo (-ų) vardą ir pavardę (paskelbtą);
- PVM mokėtojo kodą;
- patį naujausią įmonės registro išrašą;
- naujausius (suderintus) įstatus.

2.1.2. Patvirtinate, kad jūsų finansinė padėtis yra gera, pateikdami:

- visą atitinkamos sumos mokėjimą (išankstinį mokėjimą);
- praėjusių finansinių metų finansines ataskaitas (taikoma tik esamiems juridiniams asmenims);
- komercinės atsakomybės draudimą.

2.1.3. Turite veikiančią interneto svetainę bent viena oficialia Europos Sąjungos kalba, kurioje yra bent:

- jūsų išsamūs identifikavimo duomenys (pvz., oficialus įmonės pavadinimas, teisinė forma, registracijos numeris, adresas, telefono numeris, el. pašto adresas ir interneto svetainė);
- aiški informacija apie jūsų siūlomas paslaugas ir kainas;
- domeno pasiekiamumo patikra arba nuoroda į <https://whois.eurid.eu>.

2.1.4 Registrantams teikiate tinkamas klientų aptarnavimo paslaugas telefonu, el. paštu, pokalbių programa ar kitomis priemonėmis bent viena oficialia Europos Sąjungos kalba, kaip nurodyta jūsų interneto svetainėje ar kituose susijusiuose įmonės šaltiniuose.

2.1.5. Užtikrinte, kad mūsų Taisyklės yra prieinamos Registrantams ir kad jie su Taisyklėmis sutinka.

2.1.6. Turite techninę galimybę profesionaliai teikti ir palaikyti domenų vardų Registracijos paslaugas.

2.1.7. Akreditacijos proceso metu sumokate mums ne mažesnę kaip 2 500 EUR (dviejų tūkstančių penkių šimtų eurų) išankstinę įmoką, neįskaitant jokių banko ir pervedimo mokesčių.

2.1.8. Esate aktyvus registratorius, t. y.

(i) turite turėti ne mažiau kaip 500 EUR vertės mokėtinų sandorių per metus. Jei ši minimali 500 EUR suma nepasiekama, likusiai sumai išrašoma proporcinga sąskaita faktūra (naujai akredituoti registratoriai pirmaisiais akreditacijos metais yra atleidžiami); ir (ii) bent kartą per metus turite prisijungti prie platformos <https://registry.eu> bei patvirtinti, kad jūsų kontaktiniai duomenys vis dar tikslūs ir nepasenę. Priešingu atveju turite mus iš karto informuoti, kad juos atnaujintume.

2.1.9. Jei jūsų paraiška dėl Akreditacijos atmetama, numatome bent vienų (1) metų pertrauką prieš naujos paraiškos teikimą.

Šios Sutarties laikotarpiu turite teisę bet kuriuo metu patikrinti, ar vis dar atitinkate šiuos kriterijus.

2.2 Jūsų, kaip Akredituoto registratoriaus, teisės

2.2.1. Kaip Akredituotas registratorius, turite neišimtinę teisę siūlyti Registrantams Registracijos paslaugas šioje Sutartyje išdėstytais sąlygomis. Šia Sutartimi jums nesuteikiamos jokios teisės, galios ar įgaliojimai tvarkyti ar valdyti Registrą.

2.2.2. Jums užregistravus arba pratęsus Domeno vardo registraciją, mes užregistruojame ir suteikiame Domeno vardo savininkui teisę naudoti šį Domeno vardą. Teisė naudoti Domeno vardą suteikiama tik tuo atveju, jei Registracija vykdoma pagal Taisykles.

2.2.3. Jums, kaip Akredituotam registratoriui, suteikiama paskyra adresu <https://registry.eu>, registratoriaus platforma, kurią galite naudoti pagal 5.2 skyrių.

2.2.4. Kaip Akredituotas registratorius, terminą „EURid akredituotas registratorius“ ir pridėdamą logotipą galite naudoti tik šios Sutarties laikotarpiu, pagal mūsų instrukcijas ir gaires, paskelbtas adresu <https://registry.eu>.

2.3 Jūsų, kaip Akredituoto registratoriaus, prievolės

2.3.1 Užtikrinate ir patvirtinate dokumentais, kad kiekvienas Registrantas, kuriam užregistruojate Domeno vardą, sutinka su Registracijos metu galiojančiomis Taisyklėmis ir laikosi visų jose nustatytų reikalavimų, įskaitant, be kita ko, Registranto patvirtinimą, kad, jo žiniomis, prašymas užregistruoti Domeno vardą yra sąžiningas ir nepažeidžia jokios trečiosios šalies teisių, o Registrantas atitinka Taisyklėse nustatytus tinkamumo kriterijus.

2.3.2 Gavę pirmąjį mūsų prašymą nepagrįstai nedelsdami pateikiate mums rašytinį įrodymą, kad Registrantas sutinka laikytis Taisyklių ir jų laikosi.

2.3.3 Neregistruojate Domenų vardų tol, kol Registrantas to konkrečiai nepaprašo. Nepaisant pirmiau išdėstytų sąlygų, galite užregistruoti ribotą Domenų vardų skaičių tik savo reikmėms, net kai Registrantas to konkrečiai neprašo. Pagal šios pastraipos nuostatas, jeigu Domenų vardai yra įregistruoti pateikiant registracijos duomenis, kurie yra labai panašūs į jūsų arba yra su jumis susiję (pvz., tas pats telefono numeris, el. pašto adresas, tas pats kontaktinis asmuo), nelaikoma, kad tokie Domenų vardai buvo įregistruoti Registranto nurodymu.

2.3.4 Užtikrinate, kad mums pateikti registracijos duomenys, susiję su Domenu vardu, visada yra tikslūs, išsamūs ir nauji ir kad jie yra Registranto duomenys, o ne jūsų. Kontaktiniuose duomenyse pateikiate tik Registranto, o ne savo el. pašto adresą, išskyrus atvejus, kai Registrantas aiškiai pageidauja kitaip.

2.3.5 Laiku kiekvienam Registrantui pateikiate visą informaciją, kuri yra aktuali ir (arba) gali turėti įtakos Registranto ir mūsų santykiams. Mes pasiliekaime teisę bet kuriuo metu susisiekti su Registrantu ir įsitikinti, kad jis gavo visą aktualią informaciją.

2.3.6 Užtikrinate, kad Domeno vardo Registracijos galiojimo terminas, kaip susitarta su Registrantu, visada atitinka faktinį Registracijos galiojimo terminą, nurodytą registracijų duomenų bazėje ir žiniatinklyje esančioje WHOIS.

2.3.7 Teikiate pagalbą ir visapusiškai bendradarbiaujate su Registrantu ir mumis su Registracijos paslaugomis susijusiais klausimais.

2.3.8 Imatės atitinkamų priemonių, kad išvengtumėte spekuliacinių ir piktnaudžiavimu pagrįstų Registracijų.

2.3.9 Laikotės Taisyklių ir susilaikote nuo tiesioginio ar netiesioginio bendradarbiavimo su bet kokia šalimi, pažeidžiančia Taisykles arba kurstančia jas pažeisti. Nedelsdami mums pranešate apie bet kokius piktnaudžiavimo atvejus.

2.3.10 Jei į savo Domeno vardo Registracijos paslaugas įtraukiate bet kokią trečiąją šalį, prisiimate visą atsakomybę už šią trečiąją šalį ir turite užtikrinti, kad ši trečioji šalis visada laikytųsi šioje Sutartyje nustatytų prievolių.

2.3.11 Informuojate mus apie bet kokius esminius jūsų organizacijos teisinės struktūros arba nuosavybės pasikeitimus.

2.3.12 Užtikrinate savo kontaktinių duomenų, pateiktų jūsų interneto svetainėje ir mūsų platformoje, tikslumą, išsamumą ir atnaujinimą, kad mes visada galėtume su jumis susisiekti.

3 JŪSŲ, KAIP DUOMENŲ TVARKYTOJO, VAIDMUO

Mes, kaip Duomenų valdytojas, skiriame jus Duomenų tvarkytoju, kuriam pavedama tvarkyti kai kurių kategorijų Registrantų Asmens duomenis. Atsižvelgdami į tai, tokius Asmens duomenis tvarkote tik Registracijos paslaugų, kurios teikiamos pagal mūsų nurodymus, tikslais. Siekiant išvengti bet kokių abejonių, nė viena šios Sutarties nuostata netrukdo jums vykdyti Būtiną registratoriaus duomenų tvarkymo veiklos pagal Taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus. Daugiau informacijos apie mūsų atitinkamus vaidmenis ir prievoles pateikta adresu <https://registry.eu>.

Teikdami Registracijos paslaugas arba kaip Duomenų tvarkytojas, mūsų vardu tvarkantis duomenis, privalote:

- turėti aiškią privatumo politiką, atitinkančią Taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus, ir apie ją informuoti kiekvieną Registrantą;
- informuoti kiekvieną Registrantą, kad Asmens duomenys, kurių reikia teikiant Registracijos paslaugas, atskleidžiami mums, kaip Duomenų valdytojui, ir nurodyti mūsų privatumo politiką, kuri skelbiama mūsų interneto svetainėje, kad Registrantas žinotų, kaip tvarkome gautus Asmens duomenis;
- pranešti apie Asmens duomenų saugumo pažeidimą per 48 valandas nuo sužinojimo apie tokį pažeidimą ir padėti mums pranešti apie duomenų saugumo pažeidimus, susijusius su Asmens duomenimis, rinktais šioje Sutartyje aprašytoms Registracijos paslaugoms, atlikti bet kokius privalomus poveikio duomenų apsaugai vertinimus ir rengti išankstines konsultacijas su priežiūros institucijomis, atsižvelgiant į turimą informaciją;
- nedelsiant pranešti mums apie Registrantų prašymus pasinaudoti savo teisėmis (pvz., teise susipažinti su duomenimis, teise reikalauti ištaisyti ar ištrinti duomenis, teise apriboti duomenų tvarkymą, teise į duomenų perkeliamumą, teise nesutikti su Asmens duomenų tvarkymu) ar bet kokius kitus prašymus, skundus ar raštus, susijusius su mūsų prievolėmis pagal Taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus, ir visapusiškai padėti mums šiais klausimais;
- rengti ir tvarkyti dokumentus, susijusius su jūsų mūsų vardu vykdoma Duomenų tvarkymo veikla, Duomenų tvarkytojo (jūsų) ir Duomenų valdytojo (mūsų) duomenimis, Asmens duomenų perdavimu, jei taikoma, ir jūsų patvirtintomis techninėmis bei organizacinėmis priemonėmis;
- visapusiškai bendradarbiauti su mumis ir mūsų prašymu pateikti mums visą informaciją, kurios reikia įrodant, kad laikomasi Taikytinų duomenų apsaugos teisės aktų ir vykdomos prievolės pagal šią Sutartį;
- imtis priemonių, kurių reikia Asmens duomenims apsaugoti nuo neteisėto Duomenų tvarkymo ar Duomenų tvarkymo be leidimo, ir priemonių, reikalingų pagal Taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus;
- užtikrinti Asmens duomenų konfidencialumą, išskyrus atvejus, kai tokie duomenys atskleidžiami jūsų darbuotojams, atstovams, subrangovams ar kitiems asmenims, kurie tvarko Asmens duomenis ir kurie:
 - yra informuoti apie Asmens duomenų konfidencialumą ir reikalingas saugumo priemones,

- yra tinkamai išmokyti Taikytinų duomenų apsaugos teisės aktų srityje,
- turi patvirtinti savo naudotojo tapatumą ir prisijungti prie sistemos, kad galėtų prieiti prie Asmens duomenų; ir yra pasirašę konfidencialumo sutartį ir jiems taikomos duomenų apsaugos prievolės;
- riboti prieigą prie Asmens duomenų, kad su jais galėtų susipažinti tik tie asmenys, kuriems to reikia, kad galėtumėte mūsų vardu vykdyti Duomenų tvarkymo veiklą;
- mums paprašius, pateikti ataskaitą už praeitus kalendorinius metus apie: a) jūsų Tvarkymo veiklą; b) jūsų prieigos prie Asmens duomenų registrus; c) Asmens duomenų saugumo pažeidimus.

Tai neatleidžia jūsų nuo prievolės laikytis Taikytinų Duomenų apsaugos teisės aktų, kai vykdate Būtiną registratoriaus duomenų tvarkymo veiklą.

Jeigu nesate (arba nebesate) įsisteigę Europos ekonominėje erdvėje arba šalyje, kuri, Europos Komisijos manymu, užtikrina tinkamą Asmens duomenų apsaugos lygį pagal Europos Sąjungos duomenų apsaugos teisės aktus, imatės visų priemonių, kurių reikia, kad būtų leista perduoti duomenis pagal Taikytinus duomenų apsaugos teisės aktus.

4 MOKESČIAI IR MOKĖJIMAS

Akreditacijos proceso metu turite sumokėti ne mažesnę kaip 2 500 EUR (dviejų tūkstančių penkių šimtų eurų) išankstinę įmoką, neįskaitant jokių banko ir pervedimo mokesčių.

Mokate nustatytą mokestį už visas mokamas operacijas, kurias Registranto vardu atliekate su kiekvienu Domeno vardu. Tokios mokamos operacijos apima (bet tuo neapsiribojama) Domenų vardų Registraciją, pratęsimą, termino pratęsimą, pakartotinį suaktyvinimą, registro užraktą ir (masinį) perleidimą ir yra išvardytos mūsų interneto svetainėje.

Pasiliekame teisę bet kada keisti mokamų operacijų įkainius, pranešdami jums el. pašto adresu, kurį mums pateikėte, likus ne mažiau kaip trisdešimt (30) dienų iki pakeistų įkainių įsigaliojimo. Jokios palūkanos už išankstinę įmoką nėra skaičiuojamos.

Kas mėnesį išrašome jums sąskaitą faktūrą ir iš šios sumos išskaičiuojame visas mokamas operacijas, kurios buvo atliktos su kiekvienu Domeno vardu. Domenų vardai, kurie nebuvo pašalinti prieš pasibaigiant jų galiojimo terminui, yra automatiškai atnaujinami, o atitinkami mokesčiai automatiškai išskaičiuojami iš jūsų sąskaitos.

Domeno vardo perkėlimo atveju atitinkamas mokestis už perkėlimą automatiškai išskaičiuojamas iš Registratoriaus, pateikusio prašymą dėl perkėlimo, sąskaitos iš karto po perkėlimo įsigaliojimo. Negrąžiname jokių mokesčių (nei visų, nei dalies), kuriuos sumokėjo ankstesnis Registratorius.

Mūsų sąskaitas faktūras apmokate per trisdešimt (30) dienų nuo sąskaitos faktūros išrašymo dienos. Netesybos ir delspinigiai taikomi be išankstinio įspėjimo. Netesybos yra 10 % nuo nesumokėtos sumos (bet ne mažiau kaip 250 Eur), o delspinigiai – 1 % nuo nesumokėtos sumos per mėnesį už kiekvieną prasidėjusį mėnesį. Šios priemonės neturi įtakos kitoms teisių gynimo priemonėms, numatytoms šioje Sutartyje.

Išbuvę Akredituotu registratoriumi ne trumpiau kaip dvejus (2) metus iš eilės, galite užsiregistruoti bendros mokėjimų eurais erdvės (SEPA) tiesioginio debeto sistemoje, jei turite Europos banko sąskaitą ir prisijungėte prie SEPA. Jums prisijungus prie SEPA ir pasirašius sutikimą, iš jūsų

banko sąskaitos kas mėnesį nurašysime išrašomose sąskaitose faktūrose nurodytą sumą už mokamas operacijas ir iš bet kokių būsimų sąskaitų faktūrų išskaičiuosime išankstinės įmokos likutį, esantį įsigaliojus šiam sutikimui.

Visi mokesčiai ir mokėjimai atliekami eurais; jūs prisiimate bet kokią riziką, susijusią su valiutos keitimu ar kurso svyravimu, susijusiais su Registracijos paslaugomis.

5 TECHNINĖS NUOSTATOS

5.1 Registracijos tvarka

Registracijos tvarka yra visiškai automatizuota. Turite laikytis mūsų parengtos Registracijos paslaugų teikimo tvarkos, kuri išsamiai aprašoma svetainėje <https://registry.eu>.

Pasilikame teisę bet kada iš dalies keisti Registracijos tvarką, pranešdami jums (el. pašto adresu, kurį mums pateikėte) likus ne mažiau kaip trisdešimt (30) dienų iki iš dalies pakeistos Registracijos tvarkos įsigaliojimo, nebent dėl teisės aktų pasikeitimų, techninio stabilumo ar saugumo reikalavimų ar skubių įsikišimų reikalaujama kitaip. Taip pat pateiksime jums visą techninę informaciją, kurios jums reikia, kad galėtumėte tinkamai vykdyti šią Sutartį.

5.2 Prieiga prie mūsų sistemų ir jų naudojimas

Prieiga prie mūsų sistemų naudojate sąžiningai, praktiškai ir techniškai, pagal mūsų naudotojo vadovus, pateiktus svetainėje <https://registry.eu> arba kitomis priemonėmis. Negalite perkrauti mūsų tinklo ar trukdyti mums teikti paslaugų. Nesielgiate taip, kad kiltų pavojus mūsų sistemų arba interneto ryšio stabilumui.

Nedelsdami pranešate mums apie bet kokius mūsų techninių sistemų veikimo sutrikimus ir pateikiate visą papildomą informaciją, kuri gali padėti mums nustatyti sutrikimų priežastis ir, prireikus, ištaisyti tokius techninius sutrikimus arba pagerinti technines sistemas. Bet kokia informacija apie tokius veikimo sutrikimus yra laikoma konfidencialia ir negali būti viešai atskleista be išankstinio rašytinio sutikimo.

6 DOMENO VARDŲ PERKĖLIMAS

Sutinkate, kad Registrantas turi teisę perkelti Domeno vardą kitam Registrantui ir (arba) kitam Akredituotam registratoriui pagal Taisykles. Pagal Taisyklėse nustatytą tvarką pripažįstate ir užtikriname Domeno vardo perkėlimo teisėtumą. Bendradarbiaujate su visomis susijusiomis šalimis visuose perkėlimo proceso etapuose.

Jeigu nevykdote šių prievolių, pasilikame teisę atlikti perkėlimą ir negalime būti laikomi atsakingais už tai.

7 TERMINAS IR NUTRAUKIMAS

Ši Sutartis įsigalioja nuo sėkmingo jūsų Akreditacijos proceso užbaigimo arba nuo 2022 m. spalio 13 d., atsižvelgiant į tai, kuri data yra vėlesnė, ir sudaroma vienu (1) metų laikotarpiui.

Pasibaigus šiam pradiniam vienu (1) metų terminui, Sutartis automatiškai pratęsiama dar vieniems (1) metams, jeigu nė viena iš šalių raštu nepraneša kitai šaliai, kad nebenori pratęsti šios Sutarties, likus ne mažiau kaip trims (3) mėnesiams, arba jeigu Sutartis nėra nutraukiama toliau nurodyta tvarka.

7.1 Mūsų įgaliojimų panaikinimas

Ši Sutartis nutraukiama iš karto, jeigu dėl kokios nors priežasties nebegalime siūlyti Registracijos paslaugų. Neprisiimame jokios atsakomybės už nuostolius, patirtus dėl tokio Sutarties nutraukimo, išskyrus atvejus, kai Sutartis nutraukiama dėl mūsų didelio neatsargumo ar sukčiavimo.

Sužinoję apie bet kokį gresiantį mūsų įgaliojimų panaikinimą, imsime visų priemonių, kad palengvintume tolesnį šios Sutarties įgyvendinimą ar perdavimą įgaliojimų panaikinimo dieną arba iki jos ir kad mums būtų nustatytas įspėjimo laikotarpis prieš panaikinant mūsų įgaliojimus.

7.2 Sutarties pažeidimas

Jums pažeidus kurią nors šios Sutarties nuostatą, informuosime jus jūsų nurodytu el. pašto adresu ir (arba) registruotu laišku, reikalaudami panaikinti pažeidimą.

Jei pažeidimo nepanaikinate per mūsų nurodytą laikotarpį, pasiliekaime teisę sustabdyti arba nutraukti Sutartį arba taikyti švelnesnę sankciją be atskiro pranešimo ir kompensacijos.

7.3 Nutraukimas nedelsiant

Šią Sutartį galime nedelsiant nutraukti bet kuriuo iš šių atvejų:

- jei jūsų veiksmai ar neveikimas kelia tiesioginę grėsmę mūsų veiklai;
- jei jūsų veiksmai ar neveikimas kelia pavojų mūsų sistemų saugumui arba tinkamam veikimui.

7.4 Bankrotas arba likvidavimas

Ši Sutartis nedelsiant nutraukiama be jokios kompensacijos, jeigu bankrutuojate, siekiate susitarimo su kreditoriais ar likviduojate savo veiklą.

8 SUTARTIES NUTRAUKIMO PADARINIAI

Nutraukus šią Sutartį, nedelsdami padengiate visus iki Sutarties nutraukimo atsiradusius įsiskolinimus, ir jūsų Registratoriaus sąskaita uždaroma. Visi jūsų turimi Domenų vardai perkeliami vienam ar keliems Akredituotiems registratoriams. Jeigu taikytina, grąžiname jums jūsų sąskaitos likutį.

Nutraukus šią Sutartį, grąžinate ir (arba) ištrinate ir (arba) nuasmeninate Asmens duomenis (jų originalus ir kopijas), tvarkomus teikiant Registracijos paslaugas pagal šią Sutartį, išskyrus atvejus, kai ES arba ES valstybės narės teisės aktais reikalaujama saugoti Asmens duomenis, nepažeidžiant jūsų teisių ir pareigų, susijusių su Asmens duomenimis, kuriuos tvarkote vykdydami Būtiną registratoriaus duomenų tvarkymo veiklą. Turite patvirtinti, kad tai padarėte, per vieną (1) mėnesį nuo šios Sutarties nutraukimo. Asmens duomenų tvarkymo nuostatos lieka galioti ir nutraukus šią Sutartį, kol visi Asmens duomenys, tvarkomi tik mūsų vardu pagal šią Sutartį, bus grąžinti ir (arba) ištrinti ir (arba) nuasmeninti.

Nutraukus šią Sutartį, nebegalite naudoti EURid „Akredituoto registratoriaus“ vardo, mūsų pavadinimo ar logotipo (-ų).

9 TEISIŲ PERLEIDIMAS IR PAGALBINIS DUOMENŲ TVARKYMAS

Negalite perleisti savo teisių ir pareigų pagal šią Sutartį kitam Akredituotam registratoriui be mūsų išankstinio rašytinio sutikimo.

Galite įgalioti trečiąją šalį sudaryti subrangos sutartį dėl bet kokios Duomenų tvarkymo veiklos, reikalingos Registracijos paslaugoms pagal šią Sutartį, jei iš anksto mus raštu apie tai informuojate. Pagalbiniam duomenų tvarkytojui taikomi tie pat sutartiniai duomenų apsaugos reikalavimai, kurie yra susiję su Asmens duomenų tvarkymo veikla ir kurie taikomi jums pagal šią Sutartį. Liekate visiškai atsakingi už bet kokią savo pagalbinio duomenų tvarkytojo pažeidimą.

10 GARANTIJA

Užtikrinate, kad mums nebus pateikti ieškiniai dėl žalos atlyginimo pagal bet kokius teisminius ar neteisminius Registrantų ar trečiųjų asmenų reikalavimus, pareikštus dėl siūlomų produktų ar paslaugų, įskaitant, be kita ko, reikalavimus, susijusius su jūsų padarytu Sutarties pažeidimu, reikalavimus, susijusius su Registracijos paslaugomis, reikalavimus, susijusius su jūsų įgaliojimų panaikinimu, trečiųjų šalių reikalavimus dėl teisių į Domeno vardą, reikalavimus, susijusius su techniniais defektais ar trūkumais, reikalavimus jums ar jūsų pagalbiniam duomenų tvarkytojams pagal šią Sutartį dėl Taikytinų duomenų apsaugos teisės aktų pažeidimo.

11 ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Bet kuriuo atveju mūsų atsakomybė už žalą yra apribota Registracijos mokesčio suma, kuri taikoma tuo metu, kai mums iškeliamas ginčas. Jūs sutinkate, kad iš mūsų negali būti reikalaujama atsakyti už jokią didesnę ar kitą žalą.

12 KITOS NUOSTATOS

Šiai Sutarčiai taikoma Belgijos teisė. Visi susiję ginčai priklauso Briuselio teismų išimtinai jurisdikcijai.

Apie visus šios Sutarties ar Taisyklių pakeitimus jums bus pranešta pateiktu el. pašto adresu. Visi pakeitimai įsigalioja po trisdešimt (30) dienų nuo tokio pranešimo. Negavus jūsų prieštaravimo dėl pakeistų sąlygų el. paštu arba registruotu laišku per trisdešimt (30) dienų nuo tokio pranešimo arba jums ir toliau naudojantis mūsų paslaugomis, bus laikoma, kad sutikote su pakeistomis sąlygomis.

Ši Sutartis neturi įtakos suinteresuotoms šalims priklausančių intelektualinės nuosavybės teisių statusui (visų pirma, be kita ko, nė viena iš šalių neperleidžia jai priklausančių intelektualinės nuosavybės teisių ir jų nelicencijuoja).

Šios Sutarties versija anglų kalba yra pagrindinė visais atžvilgiais. Esant bet kokiems neatitikimams su verstomis versijomis, pirmenybė teikiama Sutarties tekstui anglų kalba.